BLACK&DECKER®

V-2 MILLION POWER SERIES™ SPOTLIGHT INSTRUCTION MANUAL



Also available in camouflage (Catalog Number VEC157BDC)

Catalog Number VEC157BD

Thank you for choosing Black & Decker!

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

⚠GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS

⚠WARNING: Read all instructions before operating spotlight. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

⚠DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Manufacturer strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS

Lighted lamp is HOT.

⚠WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS:

- Turn off/unplug and allow to cool before replacing the Halogen bulb.
- Halogen bulb gets HOT quickly!
- Do not touch the bulb at any time when operating.
- Only contact switch/plug when turning on.
- Do not touch hot lens or enclosure.
- Do not remain in light if skin feels warm.
- Use only with a 6 volt/75 watt or smaller halogen bulb.
- When changing bulb, use a soft cloth. Oil from skin may damage bulb.
- Do not operate the spotlight with a missing or damaged lens or enclosure.

⚠WARNING – WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the spotlight is used near children.
- Use only attachments recommended or sold by the manufacturer.

⚠WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Charge indoors only.
- Do not put spotlight in water or other liquid. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not clean this appliance with a water spray or the like.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- When an extension cord is used:
  - The marked rating of the detachable power supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of this appliance.
  - The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).
  - The extension cord should be kept dry and off the ground.
  - Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.
  - When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.

MINIMUM GAGE FOR CORD SETS

Volts		**Total Length of Cord in Feet**			
120V		0-25 (0-7.6m)	26-50 (7.6-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-150 (30.4-45.7m)
240V		0-50 (0-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-200 (30.4-60.9m)	201-300 (60.9-91.4m)
Ampere Rating		**Extension Cord Length**			
More Than	**Not more Than**	**0′-25′**	**26′-50′**	**51′-100′**	**101′-150′**
		American Wire Gage (AWG)			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

⚠WARNING: FIRE HAZARD: Never contact combustible material to the lens and never tape or tie the switch in the on position.

⚠CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:

- All halogen lights give off heat:
  - Do not touch lens while operating.
  - Keep combustibles away from spotlight lens. Extreme heat can cause fires.
  - Never place the light face-down on any surface when lit.
- Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- Keep sharp objects away from lens — it is glass and can break.
- Do not immerse spotlight in water.
- Do not expose this unit to extremely high temperatures.
- Do not drop or throw spotlight. It contains glass and a sealed lead acid battery.
- Use only with AC charger or DC charging cord provided with unit. Plug in the charging cord at the spotlight first, then plug into the charging source.
- **NEVER ATTEMPT TO USE THE AC CHARGER AND DC CHARGING PORT SIMULTANEOUSLY.**
- After charging/recharging, disconnect charging cord or extension cord and wait 5 minutes before use.
- Do not crush, cut, pull or expose charging cord to extreme heat.
- Position charging cords so they do not become entangled or become a safety hazard. Keep charging cords away from sharp edges.
- Use in a dry location only.

- Except for the bulb, there are no user-serviceable parts inside. Do not attempt to disassemble any other parts of the unit.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting.
- Do not attempt to charge the unit if the 120 volt AC charger plug is damaged – return the unit to manufacturer for repair.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

Thank you for choosing the ***Black & Decker V-2 Million Power Series™ Spotlight.*** Please read this guide carefully before use to ensure optimum performance and to avoid damage to the unit.

FEATURES

- Powerful, focused quartz halogen beam
- LED area lights
- Protective rubber safety guard (bezel) around lens
- Comfortable pistol grip and lanyard
- Battery Status LED Indicator
- UL listed, built-in 120 volt AC charger that works with a standard household extension cord (not included)
- 12 Volt DC Charging Cord included
- Rechargeable, non-spillable, sealed lead acid battery

Controls and Functions



CHARGING/RECHARGING THE LIGHT

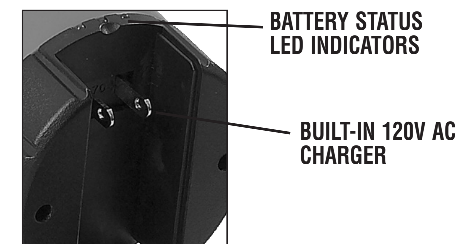
This unit is shipped in a partially charged state. Charge unit after purchase and BEFORE first use using the 120 volt AC charger until the green Battery Status LED Indicator LED lights (approximately 10 hours). Charge after each use.

IMPORTANT: When the unit is not in use, we recommend that the battery is charged at least every 30 days.

Charging/Recharging Using the 120 Volt AC Charger and a Standard Household Extension Cord (not included)



HOUSEHOLD EXTENSION CORD
(NOT INCLUDED)



Make sure the Spotlight is OFF (the Trigger Lock is in the OFF position and the Trigger is not depressed).

Lift the AC charger cover located at the back of the unit and connect a standard North American 120 volt AC extension cord to the 120 Volt AC Charger. Plug the other end of the cord into a standard 120-volt AC wall outlet.

Charge until the green Battery Status LED Indicator LED lights (approximately 10 hours).

Charging/Recharging Using the 12 Volt DC Charging Cord



12 VOLT DC CHARGING CORD



Make sure the Spotlight is OFF (the Trigger Lock is in the OFF position and the Trigger is not depressed).

Plug the barrel tip of the supplied 12 Volt DC Charging Cord into the 12 Volt DC Charging Port.

Insert the 12 volt DC plug end into the accessory outlet of your vehicle or other 12 volt DC power source.

Charge until the green Battery Status LED Indicator LED lights (approximately 10 hours).

Notes: When using a vehicle's 12 volt DC accessory outlet as a charging source, be aware that some vehicles require you to turn on the ignition to power the accessory outlet.

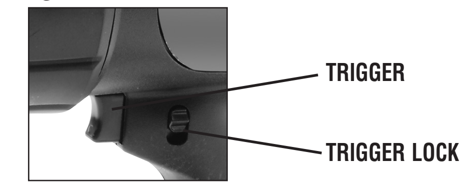
The spotlight may be used with either charger plugged in. However, the charging function with stop until the spotlight On/Off trigger is released and the trigger lock is disengaged.

⚠ WARNING:TO AVOID THE RISK OF PROPERTY DAMAGE:

- **NEVER CONNECT THE UNIT TO A POSITIVE GROUNDED VEHICLE.**
- The 12 Volt DC Adapter must only be connected to batteries with a nominal output voltage of 12 volts. The unit will not operate from a 6 volt battery and will sustain permanent damage if connected to a 24 volt battery.
- **NEVER ATTEMPT TO USE THE BUILT-IN 120V AC CHARGER AND 12 VOLT DC CHARGING PORT SIMULTANEOUSLY.**

OPERATING INSTRUCTIONS

Operating the Spotlight



1. Disconnect from charger.
2. The ON/OFF trigger is located in the front of the pistol-grip handle of the spotlight.
3. To turn the spotlight ON, squeeze the trigger.
4. To turn OFF the spotlight, release the trigger.

Note: The ON/OFF trigger can be locked in the ON position using the trigger lock ON switch on the side of the unit.

Operating the LED Area Lights

The ON/OFF pushbutton for the LED Area Lights is located on the top of the Spotlight.

IMPORTANT: The Battery Status LED Indicators will not light when the spotlight is turned on. The Battery Status LED Indicators will light when the LED Area Lights are operated. (When all three battery status LEDs light, it indicates a full battery. Only one red battery status indicator light indicates that the unit needs to be recharged.)

Using the Built-In Carry Lanyard

The Carry Lanyard may be used to store or carry the Spotlight. Adjust the slide on the cords to keep the Lanyard secure around the supporting object.

⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF PRODUCT DAMAGE:**

- When light is hung by the carry lanyard, do not shake the spotlight or object that it is hanging from. Do not hang the spotlight from any electrical wires or anything that it is not secure.
- Only use the carry lanyard for hanging this spotlight. The carry lanyard is not intended to support additional weight. Do not attach or hang anything additional to the spotlight or risk of breakage may occur.

CARE AND MAINTENANCE

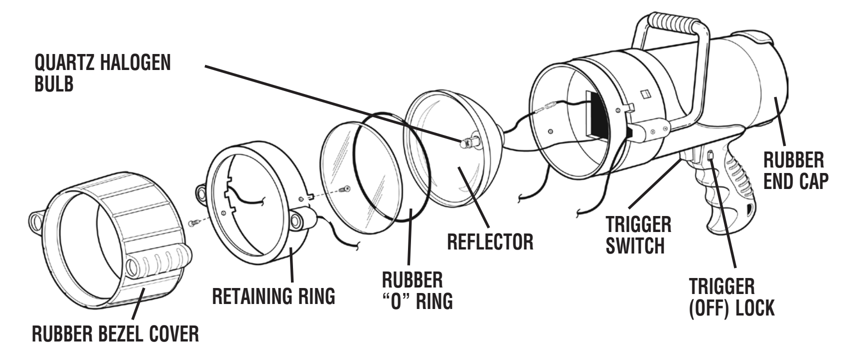
All batteries lose charge with time, especially when they are warm. Recharge the unit every 30 days when not in frequent use, preferably using the 120 volt AC method.

Never submerge the unit in water. If the unit gets dirty, gently clean the outer surfaces of the spotlight unit with a soft cloth moistened with a mild solution of water and detergent.

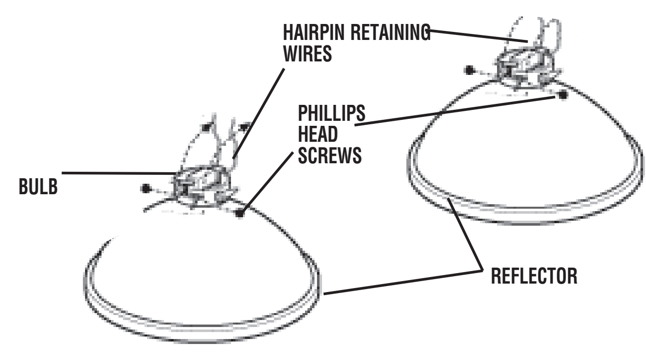
Spotlight Bulb Replacement

IMPORTANT: Before proceeding with bulb replacement, check the filament to determine if the bulb needs to be replaced.

To replace the bulb, you will need a small Phillips screwdriver and a 6 volt H3 75 watt replacement bulb. During installation, avoid touching the glass part of the bulb. Bulb life may be shortened by installing a bulb with dirt or fingerprints on it. The bulb can be wiped clean with a cloth moistened with alcohol.



1. Disconnect the unit from any charging cords; and lock the trigger in the OFF position.
2. Push the rubber bezel forward toward the front of the spotlight to reveal two small Phillips screws in the retaining ring.
3. Using the screwdriver, remove (counterclockwise) the two screws. Set them aside.
4. Lift off the retaining ring, glass lens and rubber "O" ring and set them aside.



5. Carefully remove the reflector and bulb assembly.
6. Disconnect the bulb wire from the red power wire.
7. Unsnap the hairpin retaining wires from the reflector's flange.
8. Using the screwdriver, loosen the retaining screw to remove the bulb from the reflector (no need to completely remove this screw).
9. Lift out the bulb and detach wire.
10. Insert the replacement bulb into the reflector's flange.
11. Put back and secure the hairpin retaining wires.
12. Connect the bulb power wire to the red power wire.
13. Tighten the retaining screw on the flange.
14. Place the reflector in position in the body of the spotlight.
15. Replace the rubber "O" ring in the groove around the perimeter of the reflector.
16. Replace glass and retaining ring so the screw holes are aligned.
17. Secure retaining ring with two screws.
18. Replace rubber bezel.
19. Operate switch to ensure proper operation of spotlight.

⚠ **WARNING: To reduce the risk of electric shock, replace bulb with 6 volt H3 75 watt only.**

12 Volt DC Charging Cord Plug Fuse Replacement

The fuse in the plug end of the 12 Volt DC Charging Cord protects the cord's charging circuit. If the 120 Volt AC Charger operates, but the DC Charging Cord does not, then this fuse may be opened (blown).

To replace the fuse:

1. Unscrew the end cap of the DC plug (counterclockwise).
2. Remove spring center contact and fuse.
3. Check fuse with a continuity checker.
4. If blown, locate a replacement 2 amp/250 volt fuse.
5. Replace the fuse, spring, contact and end cap.
6. Screw end cap clockwise until it is finger tight – DO NOT OVER-TIGHTEN.
7. Test for proper operation of the 12 Volt DC Charging Cord.

Battery replacement/disposal

BATTERY REPLACEMENT
The battery should last the service life of the unit. Contact manufacturer for any information you may need.

SAFE BATTERY DISPOSAL
Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required, contact your local authority for information. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines, or imprisonment.



Contact your local waste management authority to dispose of this product.

⚠ **WARNINGS:**

- **Do not dispose of the battery in fire as this may result in an explosion.**
- **Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).**
- **Do not expose battery to fire or intense heat as it may explode.**

TROUBLESHOOTING

Problem	Recommendation
No Battery Status Indicator LEDs Light When Charging	1. Check connection to the 120 Volt AC Charger or the DC Charging Port. 2. Check connection to AC or DC power source. 3. Confirm there is a functioning AC or DC current. 4. Check that the fuse in the 12 Volt DC Charging Cord is not blown.
Unit Will Not Operate	1. If you suspect the bulb is blown, check the filament. If the filament is coiled and unbroken, the bulb is not blown. If bulb is blown, replace it. 2. The battery may be completely discharged. Charge the unit following the directions in this manual. 3. If the Spotlight does not operate after recharging as directed, contact Technical Support toll-free at 1-877-571-2391.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser (“Warranty Period”).

If there is a defect and a valid claim is received within the Warranty Period, the defective product can be replaced or repaired in the following ways: (1) Return the product to the manufacturer for repair or replacement at manufacturer’s option. Proof of purchase may be required by manufacturer. (2) Return the product to the retailer where product was purchased for an exchange (provided that the store is a participating retailer). Returns to retailer should be made within the time period of the retailer’s return policy for exchanges only (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

This warranty does not apply to accessories, bulbs, fuses and batteries; defects resulting from normal wear and tear, accidents; damages sustained during shipping; alterations; unauthorized use or repair; neglect, misuse, abuse; and failure to follow instructions for care and maintenance for the product.

This warranty gives you, the original retail purchaser, specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. This product is not intended for commercial use.

SPECIFICATIONS

Spotlight Bulb:	6 volt, H3 series, 75 watt
Battery:	Maintenance-free, sealed lead acid, 6 volt, 4.5 amp hour
AC Charger:	UL Listed Class 2, 120VAC, 60Hz, 9W
DC Plug Fuse:	2A/250 V



MODE D'EMPLOI
PROJECTEUR V-2 MILLION POWER SERIES™



Aussi disponible en tenue de camouflage (Numéro de catalogue VEC157BDC)



Numéro de catalogue : VEC157BD

Ce dispositif se conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut causer des interférences néfastes et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant être la cause d'une opération non souhaitée.

Cet équipement a été testé et se conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, en accord avec la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie aux fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences néfastes à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant et en remettant sous tension l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour assistance.

Les changements ou les modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité ont pu vider l'autorité de l'utilisateur pour actionner l'équipement.

⚠CONSIGNES ET AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

⚠AVERTISSEMENT: Lisez toutes les instructions avant d'actionner ce projecteur. Le manque de suivre toutes les instructions a énuméré ci-dessous peut avoir comme conséquence la décharge électrique, le feu et/ou les dommages sérieux.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ/DÉFINITIONS

⚠DANGER : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure grave, voire mortelle.

⚠AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure grave, voire mortelle.

⚠ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure mineure ou modérée.

ATTENTION : Une utilisation sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer un dommage matériel.

RISQUE D'EMPLOI NON SÉCURITAIRE. Lorsque vous utilisez des outils ou des équipements, les précautions de sécurité de base devraient toujours être suivies pour réduire le risque de blessures. Une utilisation abusive, un entretien incorrect ou une modification des outils ou des équipements pourraient causer des blessures graves et des dommages matériels. Les outils et les équipements sont conçus pour certaines applications. Le fabricant recommande fortement que ce produit ne soit PAS modifié ni utilisé pour aucune application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les consignes d'utilisation avant d'utiliser un outil ou un équipement.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES CONCERNANT LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, D'EXPOSITION EXCESSIVE AUX RAYONS UV OU DE BLESSURES

L'ampoule allumée est TRÈS CHAUDE.

⚠AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, D'EXPOSITION EXCESSIVE AUX RAYONS UV OU DE BLESSURES :
- Éteignez l'appareil ou débranchez-le et laissez l'ampoule halogène refroidir avant de la remplacer.
- Les ampoules halogènes deviennent TRÈS CHAUDES rapidement!
- Ne touchez pas à l'ampoule en cours de fonctionnement, et ce, à n'importe quel moment.

- Utilisez l'interrupteur ou branchez l'appareil uniquement lorsque vous allez l'utiliser.
- Ne touchez pas la lentille ou le boîtier chaud(e).
- Ne demeurez pas devant l'ampoule si votre peau est chaude au toucher.
- Utilisez uniquement une ampoule de 6 volts/75 W ou une ampoule halogène moins puissante.
- Utilisez un chiffon doux pour changer l'ampoule. L'huile sécrétée par la peau risque d'endommager l'ampoule.
- N'utilisez pas le projecteur sans lentille ou boîtier ou si ceux-ci sont endommagés.

⚠**AVERTISSEMENT – LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉc.a.UTIONS DE BASE DEVRAIENT TOUJOURS ÊTRE PRISES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :**

- Pour réduire le risque de blessure, une étroite supervision est nécessaire lorsque le projecteur est utilisé à proximité d'enfants.
- N'utilisez que les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.

⚠**AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION :**

- Chargez uniquement à l'intérieur.
- N'utilisez pas le projecteur dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne placez ni ne gardez l'appareil dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être lancé dans un bain ou un évier.
- Chargez l'appareil uniquement à l'intérieur. N'exposez pas le chargeur à l'eau ou à tout autre liquide.
- Ne nettoyez pas cet appareil avec un vaporisateur à eau ou un instrument similaire.
- Utilisez uniquement les chargeurs fournis par le fabricant pour charger et recharger la pile.
- Lorsqu'une rallonge est utilisée :
  - Les valeurs nominales indiquées sur la corde d'alimentation amovible ou la rallonge devraient être au moins aussi élevées que les valeurs électriques nominales de cet appareil.
  - La rallonge devrait être disposée de sorte qu'elle ne déborde pas d'un plan de travail ou d'une table pour éviter que quelqu'un (en particulier un enfant) ne trébuche, ne l'accroche, ou ne la tire de manière non intentionnelle.
  - La rallonge devrait être conservée au sec sans toucher le sol.
  - Assurez-vous que la rallonge est en bonne condition. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est d'un calibre suffisant pour supporter le courant électrique requis pour alimenter votre appareil. Une rallonge de calibre insuffisant provoquera une chute de tension qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le numéro du calibre est petit, plus la rallonge est grosse.
  - Utilisez uniquement des rallonges conçues l'extérieur dûment identifiées si l'appareil est utilisé à l'extérieur.

CALIBRE MINIMUM DU CORDON D'ALIMENTATION

Volts		**Longueur totale du cordon en pieds**			
120V		0 à 25 (0 à 7,6m)	26 à 50 (7,6 à 15,2m)	51 à 100 (15,2 à 30,4m)	101 à 150 (30,4 à 45,7m)
240V		0 à 50 (0 à 15,2m)	51 à 100 (15,2 à 30,4m)	101 à 200 (30,4 à 60,9m)	201 à 300 (60,9 à 91,4m)
Intensité nominale		**Longueur de la rallonge**			
Plus de	**Moins de**	**0' à 25'**	**26' à 50'**	**51 ' à 100 '**	**101' à 150 '**
		Calibre américain des fils (AWG)			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Non recommandé	

⚠**AVERTISSEMENT – RISQUE D'INCENDIE :** N'entrez jamais en contact avec le matériel combustible à l'objectif et jamais attachez du ruban adhésif ou attachez au commutateur dans la position de fonctionnement.

⚠**ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL :**

- Tous les types d'ampoules halogènes émettent de la chaleur :
  - Ne touchez pas la lentille en cours de fonctionnement.
  - Éloignez les matières combustibles des lentilles de projecteurs. La chaleur très intense peut provoquer un incendie.
  - Ne déposez jamais le projecteur avec la lentille vers le bas lorsqu'il est allumé.
- Ne regardez jamais directement vers le projecteur et ne le dirigez jamais vers les yeux d'une autre personne.
- Tenez les objets pointus à l'écart des lentilles : elles sont fabriquées en verre et risquent d'éclater.
- N'immergez pas le projecteur dans l'eau.
- N'exposez pas cette unité aux températures extrêmes.
- Ne laissez pas tomber le projecteur et ne le lancez pas. Il est fabriqué avec du verre et une pile au plomb scellée.
- Utiliser uniquement avec les adaptateurs de charge secteur ou en courant continu qui sont livrés avec l'unité. Brancher d'abord l'adaptateur de charge au projecteur, puis brancher le tout à la source d'alimentation.
- **NE JAMAIS UTILISER LE CHARGEUR SECTEUR ET LE PORT DE CHARGE EN COURANT CONTINU SIMULTANÉMENT.**
- Après la charge/recharge, débrancher l'adaptateur de charge ou la rallonge et attendre 5 minutes avant d'utiliser l'unité.
- Ne pas écraser, ni couper, ni tirer les cordons des adaptateurs de charge. Les protéger de la chaleur extrême.
- Positionner les cordons des adaptateurs de charge de sorte qu'ils ne s'enchevêtrent pas ou qu'ils ne présentent pas un risque à la sécurité. Éloigner les cordons des adaptateurs de charge des bords tranchants.
- Utiliser uniquement dans un environnement sec.
- Excepté l'ampoule, il n'y a aucune pièce utilisateur-utile à l'intérieur. N'essayez pas de ne démonter aucune autre partie de l'unité.
- Pour réduire le risque de dommages à la prise électrique et à la corde, tirez par la prise plutôt qu'attachent en déconnectant.
- N'essayez pas de charger l'unité si la prise de chargeur à c.a. de 120 volts est endommagée – renvoient l'unité au fabricant pour la réparation.

CONSERVER CES DIRECTIVES

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le ***projecteur Black & Decker® V-2 Million Power Series™.*** Lire attentivement le présent guide avant l'utilisation afin de garantir des performances optimales et d'éviter tout dommage à l'unité.

CARACTÉRISTIQUES

- Puissant faisceau concentré au quartz-halogène
- DEL d'éclairage de travail
- Protecteur en caoutchouc (anneau) autour de la lentille
- Poignée de pistolet et lanière confortables
- Voyant DEL d'état de l'accumulateur
- Chargeur secteur de 120 volts intégré et homologué UL qui fonctionne avec une rallonge domestique standard (non comprise)
- Cordon de charge en courant continu de 6 volts
- Pile au plomb scellée, rechargeable et sans déversement

Commandes et fonctions

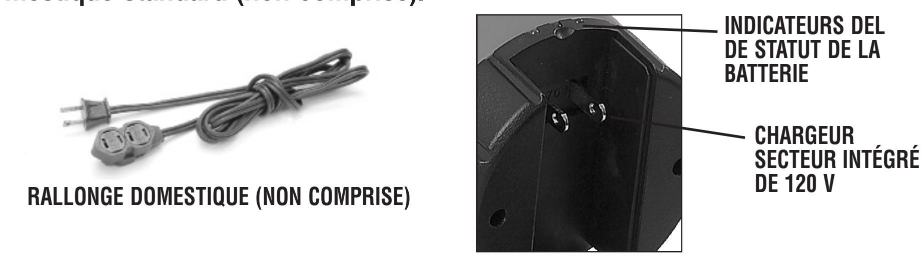
ANNEAU PROTECTEUR EN CAOUTCHOUC
BOUTON-POUSSOIR MARCHE/ARRÊT DE L'ÉCLAIRAGE DE TRAVAIL
POIGNÉE FACILE À SAISIR
VOYANT INDICATEUR DEL D'ÉTAT DES PILES
DEL D'ÉCLAIRAGE DE TRAVAIL
CHARGEUR SECTEUR DE 120 VOLTS INTÉGRÉ (AU DOS DE L'UNITÉ)
AMPOULE AU QUARTZ-HALOGÈNE
DÉTENTE VERROUILLÉE
POIGNÉE PISTOLET
PORT DE CHARGE EN COURANT CONTINU
DÉTENTE MARCHE/ARRÊT
CORDON DE TRANSPORT

CHARGER/RECHARGER LA LAMPE

Cette unité est expédiée partiellement chargée. Chargez l'unité après achat et AVANT sa première utilisation à l'aide du chargeur c.a. de 120 volts pour une durée de 20 à 30 heures ou jusqu'à ce que le voyant DEL vert d'état de la pile s'illumine. Rechargez la lampe après chaque utilisation.

IMPORTANT : Quand l'unité est non utilisable, nous recommandons que la batterie est chargée au moins tous les 30 jours.

Charge/recharge avec le chargeur secteur de 120 volts et une rallonge domestique standard (non comprise).



S'assurer que le projecteur est éteint (le dispositif de blocage de la détente est à la position ARRÊT et la détente est relevée).

Soulevez le couvercle du chargeur c.a. situé à l'arrière de l'appareil et connectez une norme nord-américaine 120 volts cordon d'extension c.a. au chargeur de 120 volts c.a. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise standard de 120 volts de courant murale.

Charger jusqu'à ce que le voyant DEL vert d'état de la pile s'illumine (environ de 10 heures).

Charge/recharge avec l'cordon de charge en courant continu de 6 volts



CORDON DE CHARGE EN COURANT CONTINU DE 12 VOLTS



S'assurer que le projecteur est éteint (le dispositif de blocage de la détente est à la position ARRÊT et la détente est relevée).

Insérer l'extrémité cylindrique de l'cordon de charge en courant continu de 12 volts dans le port de charge compatible.

Insérer l'extrémité de la fiche de courant continu de 12 volts dans la prise accessoire du véhicule ou dans toute autre source d'alimentation en courant continu de 12 volts.

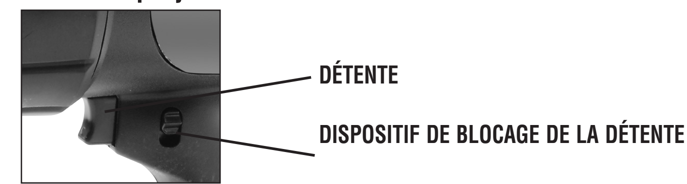
Charger jusqu'à ce que le voyant DEL vert d'état de la pile s'illumine (environ de 10 heures).

Remarque : il est parfois nécessaire d'allumer le contact du véhicule pour alimenter la prise accessoire en courant continu de 6 volts lorsque celle-ci est utilisée comme source d'alimentation pour la charge.

⚠ AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LES RISQUES DE DOMMAGES AUX BIENS :
- **NE JAMAIS RACCORDER L'APPAREIL À UN VÉHICULE QUI EST POSITIF LA TERRE.**
- Le cordon de charge en courant continu de 12 volts ne doit être relié à des batteries avec une tension de sortie nominale de 12 volts. L'unité ne fonctionne pas à partir d'une batterie de 6 volts et subir des dommages permanents si elle est connectée à une batterie de 24 volts.
- **NE JAMAIS ESSAYER D'UTILISER LE CHARGEUR SECTEUR DE 120 VOLTS INTÉGRÉ ET LE PORT DE CHARGE EN CC DE 12 VOLTS SIMULTANÉMENT.**

FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du projecteur



1. Débrancher du chargeur.
2. La détente MARCHE/ARRÊT est logée à l'avant de la poignée-pistolet du projecteur.
3. Pour mettre le projecteur sous tension, enfoncer la détente.
4. Pour mettre le projecteur hors tension, relâcher la détente

Remarque : la détente MARCHE/ARRÊT peut être bloquée en position de MARCHE avec l'interrupteur de verrouillage de la détente sur le côté de l'appareil.

Fonctionnement de la lumières de région DEL

Le bouton-poussoir pour la mise en MARCHE/ARRÊT des DEL d'éclairage de travail est logé sur le dessus du projecteur.

IMPORTANT: Les indicateurs DEL de statut de la batterie ne s'allume pas lorsque le projecteur est allumé. L'état de la batterie DEL s'allument lorsque les lumières de région DEL sont exploités. (Lorsque tous les trois état de la batterie s'allument, cela indique une batterie pleine. Un seul voyant rouge de la batterie d'état indique que l'appareil a besoin d'être rechargée.)

Utilisation du cordon de transport intégré

Utiliser le cordon de transport pour ranger ou transporter le projecteur. Ajuster la glissière des cordons pour le maintenir fixe autour de l'objet d'appui.

⚠ ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL :
- Quand la lumière est accrochée par la cordon de transport intégré, ne secouez pas le projecteur ou n'objectez pas qu'il pend de. N'accrochez pas le projecteur d'aucun fil électrique ou de n'importe quoi qu'il n'est pas bloqué.
- Employez seulement la cordon de transport pour accrocher ce projecteur. La cordon de transport n'est pas prévue pour soutenir le poids additionnel. N'attachez pas ou accrocher n'importe quoi additionnel au projecteur ou au risque de rupture peut se produire.

SOINS ET ENTRETIEN

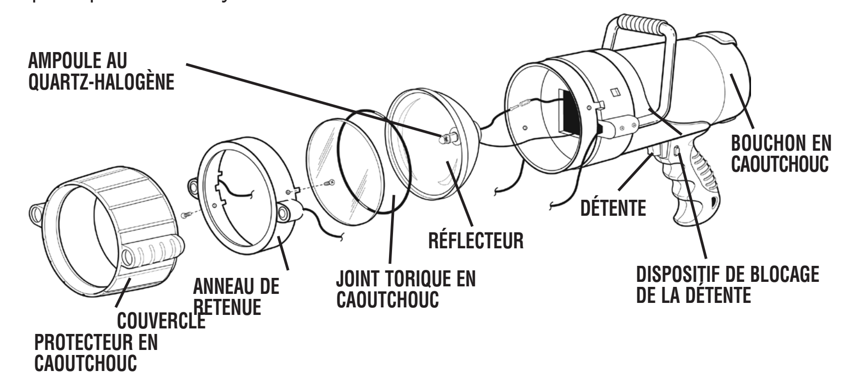
Toutes les piles perdent leur charge avec le temps, particulièrement lorsqu'elles sont chaudes. Recharger l'unité tous les 30 jours si elle n'est pas utilisée régulièrement, de préférence avec la méthode de charge par secteur à 120 volts.

Ne jamais immerger l'unité dans l'eau. Si le projecteur est sale, nettoyer ses surfaces externes délicatement avec un chiffon doux humecté d'une solution d'eau et de détergent à faible concentration.

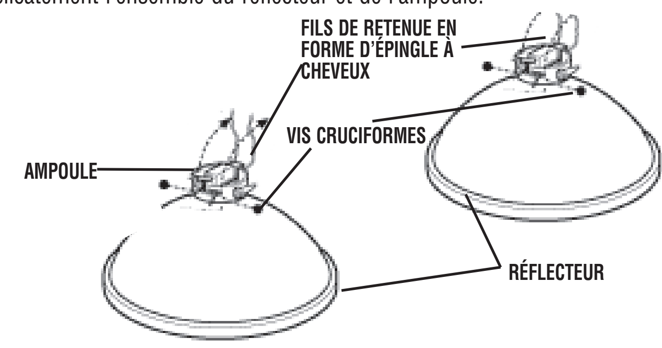
Remplacement de l'ampoule du projecteur

IMPORTANT : Avant de procéder au remplacement d'ampoule, vérifiez le filament pour déterminer si l'ampoule doit être remplacée.

Pour remplacer l'ampoule, avoir un petit tournevis à pointe cruciforme et une ampoule de rechange de 6 volts, H3 de 75 watts. Au cours de l'installation, éviter de toucher la partie en verre de l'ampoule. La durée de vie de l'ampoule pourrait être réduite en présence de saletés ou de marques de doigts sur le verre. L'ampoule peut être essuyée avec un chiffon humecté d'alcool.



1. Démontez l'unité de tous les cordons de remplissage ; et fermez à clef le déclenchement dans la position de repos.
2. Pousser l'anneau protecteur en caoutchouc vers l'avant du projecteur pour exposer deux petites vis cruciformes logées dans l'anneau de retenue.
3. Avec le tournevis, retirer les deux vis (en tournant en sens antihoraire). Les mettre de côté.
4. Retirer l'anneau de retenue, la lentille de verre et le joint torique en caoutchouc et les mettre de côté.
5. Retirer délicatement l'ensemble du réflecteur et de l'ampoule.



6. Déconnecter le fil de l'ampoule du fil d'alimentation rouge.
7. Dégager les fils de retenue en forme d'épingle à cheveux de la collerette du réflecteur.
8. Avec le tournevis, desserrer la vis de sûreté pour retirer l'ampoule du réflecteur (il n'est pas nécessaire de dévisser complètement cette vis).
9. Retirer l'ampoule et détacher le fil.
10. Insérer l'ampoule de rechange dans la collerette du réflecteur.
11. Insérer de nouveau les fils de retenue en forme d'épingle à cheveux et les fixer solidement.
12. Relier le fil d'alimentation de l'ampoule au fil rouge d'alimentation.
13. Serrer la vis de sûreté de la collerette.
14. Remettre en place le réflecteur dans le corps du projecteur.
15. Réinsérer le joint torique en caoutchouc dans la rainure du contour du réflecteur.
16. Remettre en position la lentille de verre et l'anneau de retenue de sorte que les trous de vis soient alignés.
17. Fixer solidement l'anneau de retenue avec les deux vis.
18. Réinstaller l'anneau protecteur en caoutchouc.
19. Tester la détente pour garantir le bon fonctionnement du projecteur.

⚠ **AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de choc électrique, remplacer l'ampoule uniquement avec une ampoule de 6 volts, H3 de 75 watts.**

Remplacement du fusible de la fiche de l'cordon de charge en courant continu de 6 volts

Le fusible de l'extrémité de la fiche de l'cordon de charge en courant continu de 6 volts protège le circuit de charge de l'adaptateur. Si le chargeur secteur de 120 volts fonctionne mais non l'adaptateur de charge en courant continu, il est possible que le fusible soit coupé (grillé).

Remplacement du fusible :

1. Dévisser le bouchon de la fiche en courant continu (en tournant en sens antihoraire).
2. Retirer le ressort du contact central et le fusible.
3. Vérifier le fusible avec un dispositif de contrôle de continuité.
4. S'il est grillé, utiliser un fusible de rechange de 2 ampères, 250 volts.
5. Replacer le fusible, le ressort, le contact et le bouchon.
6. Visser à la main le bouchon en sens horaire. NE PAS TROP SERRER.
7. Tester le fonctionnement de l'cordon de charge en courant continu de 6 volts.

Remplacement/mise au rebut de la batterie

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

La batterie devrait durer toute la vie utile de l'appareil. Contactez le fabricant pour toute information dont vous auriez besoin.

MISE AU REBUT SECURITAIRE DE LA BATTERIE

L'appareil comporte une batterie au plomb scellée, étanche et sans entretien qui doit être mise au rebut adéquatement. La batterie doit être recyclée. Communiquez avec les autorités locales pour de plus amples renseignements. Le non-respect des règlements locaux, des États, provinciaux, territoriaux et fédéral peut mener à des amendes, ou à l'emprisonnement.

RÉUTILISEZ SVP

Entrez en contact avec votre autorité locale de gestion des déchets pour rejeter ce produit.

⚠ **AVERTISSEMENTS :**

- **Ne jetez pas la batterie au feu, car vous risqueriez de déclencher une explosion.**
- **Avant de mettre la batterie au rebut, protégez les bornes exposées avec du ruban isolant renforcé pour empêcher un court-circuit (pouvant provoquer une blessure ou un incendie).**
- **N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur intense, car elle pourrait exploser.**

DÉPANNAGE

Problème	Recommandation
Les voyants indicateurs DEL d'état de la pile ne s'allument pas en cours de charge.	1. Vérifier la connexion du chargeur secteur de 120 volts ou du port de charge en courant continu de 12 volts. 2. Vérifier la connexion de la source d'alimentation secteur ou en courant continu. 3. Confirmer la présence d'un courant alternatif ou continu. 4. Vérifiez que le fusible dans le cordon de charge 12 volts CC n'a pas sauté.

Problème	Recommandation
L'unité ne fonctionne pas.	1. Si l'ampoule semble grillée, vérifier l'état du filament. Si le filament est enroulé et intact, l'ampoule est bonne. Si elle est grillée, la remplacer. 2. La pile est peut-être complètement déchargée. Charger l'unité selon les directives décrites en ce manuel.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Le manufacturier garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'UN (1) AN à partir de la date d'achat par le premier acheteur et utilisateur final « période de garantie ».

Si une réclamation valide est reçue au cours de la période de garantie, à la suite d'une défectuosité du produit, celui-ci sera réparé ou remplacé selon les modalités suivantes : « 1 » Retournez le produit au manufacturier pour une réparation ou un remplacement « à la discrétion du manufacturier ». Une preuve d'achat peut être requise par le manufacturier. « 2 » Retournez le produit chez le marchand où il a été acheté afin de procéder à un échange « à condition que le marchand soit un détaillant participant ». Les retours devraient s'effectuer au cours de la période de temps spécifiée par le détaillant dans sa politique d'échange « généralement de 30 à 90 jours après la vente ». Une preuve d'achat pourrait être requise. Veuillez vérifier auprès du détaillant sa politique particulière concernant les retours de marchandises au-delà de la période indiquée pour les échanges.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts des accessoires, ampoules, fusibles et piles, résultant de l'usure et de la détérioration normales, ni des accidents ou des dommages subis durant l'expédition, des détériorations, d'un usage ou d'une réparation non autorisés, de la négligence, d'un mauvais emploi, d'un abus et du non-respect des instructions relatives aux soins et à l'entretien du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre. Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

FICHE TECHNIQUE

Ampoule du projecteur :	6 volts, série H3 de 75 watts
Pile :	au plomb scellée, sans entretien, de 6 volts, 4.5 ampères-heure
Chargeur secteur :	homologué UL, classe 2, 120VCA, 60Hz, 9W
Fusible de la fiche de c.c. :	2 A, 250 V



REFLECTOR V-2 MILLION POWER SERIES™
MANUAL DE INSTRUCCIONES



También está disponible en camuflaje (Número de catálogo VEC157BDC)



Número de catálogo VEC157BD

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la in-terferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

⚠ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

LEA LAS INSTRUCCIONES

⚠ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones antes de operar el linterna. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS DE SEGURIDAD / DEFINICIONES

⚠PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠PRECAUCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Fabricante recomienda encarecidamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES REFERENTE A UN RIESGO DE FUEGO, DE DESCARGA ELÉCTRICA, DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA EXCESIVA, O DE LESIÓN A LAS PERSONAS

La lámpara encendida es CALIENTE.

⚠ADVERTENCIA - REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, DE DESCARGA ELÉCTRICA, DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA EXCESIVA, O DE LESIÓN A LAS PERSONAS:
- Apague/desenchufe y permita refrescarse antes de substituir el bulbo de halógeno.
- ¡El bulbo de halógeno consigue CALIENTE rápidamente!
- No toque el bulbo en cualquier momento al funcionar.
- Entre en contacto con solamente el interruptor/el enchufe al girarse.
- No toque la lente caliente o el recinto.
- No siga siendo en luz si la piel siente caliente.
- Utilice solamente con 6 voltios/75 vatios o un bulbo de halógeno más pequeño.
- Al cambiar el bulbo, utilice un paño suave. El aceite de la piel puede dañar el bulbo.
- No funcione el proyector con desaparecidos o una lente dañada o un recinto.

⚠ADVERTENCIA – AL USAR APLICACIONES ELÉCTRICAS, LAS PRECAUCIONES DEL BASIC SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE, INCLUYENDO EL SIGUIENTE:
- Reducir el riesgo de lesión, la supervisión cercana es necesaria cuando una aplicación se utiliza cerca de niños.
- Utilice solamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.

⚠ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:
- Cargue sólo en interiores.
- No ponga el proyector en el agua o el otro líquido. No coloque ni almacene la aplicación donde puede bajar o ser tirado en una tina o un fregadero.
- No limpie el linterna con una aspersión de agua o similares.
- Utilice solamente el cargador provisto por el fabricante a la recarga.
- Cuando un cable de extensión es utilizada:
  - El grado marcado de la cuerda desmontable de la fuente de alimentación o de la cuerda de la extensión debe ser por lo menos tan grande como el grado eléctrico de esta aplicación.
  - La cuerda debe ser arreglada de modo que no cubra sobre el countertop o el tablero de la mesa donde puede ser disparada encima, snagged, o tiró en inintencionalmente (especialmente por los niños).
  - La cuerda de la extensión se debe mantener seca y de la tierra.
  - Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, asegúrese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.
  - Cuando utilice la herramienta al aire libre, utilice solamente cables prolongadores diseñados para su uso al aire libre o marcados como tales.

CALIBRE MÍNIMO PARA LOS JUEGOS DE CABLES

Voltios		**Largo total del cable en pies**			
120V		0-25 (0-7.6m)	26-50 (7.6-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-150 (30.4-45.7m)
240V		0-50 (0-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-200 (30.4-60.9m)	201-300 (60.9-91.4m)
Grado del amperio		**Longitud de la cable prolongador**			
		0′-25′	**26′-50′**	**51′-100′**	**101′-150′**
Más que	**No más que**	**Calibrador de alambre Americano (AWG)**			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	No recomendado	

⚠ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO: Nunca entre en contacto con el material combustible a la lente y nunca grabe o ate el interruptor en la posición de trabajo.

⚠PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑOS A LA PROPIEDAD:
- Todas las luces halógenas emiten calor.
  - No toque el lente mientras la unidad esté en uso.
  - Mantenga cualquier combustible lejos del lente del reflector. El calor extremo puede ocasionar incendios.
  - Nunca coloque el reflector boca abajo mientras esté encendido.
- Nunca mire directamente a la luz ni la apunte directamente a los ojos de otra persona.

• Mantenga los objetos afilados lejos del lente del reflector – el vidrio puede romperse.
• No sumerja el reflector en agua.
• No exponga esta unidad extremadamente a las temperaturas altas.
• No tire ni deje caer el reflector. Contiene vidrio y una batería sellada con ácido de plomo.
• Use sólo los cuerdaes CA o CC que vienen con esta unidad. Primero, conecte el cuerda de carga al reflector y después conéctelo a la fuente de carga.
• **NUNCA TRATE DE USAR EL CARGADOR DE CA Y EL PUERTO DE RECARGA CC A LA VEZ.**
• Después de cargar/recargar, desconecte el cuerda de carga o extensión eléctrica y espere 5 minutos antes usar el reflector.
• No aplaste, corte, hale o exponga los cables del cuerda de carga al calor extremo.
• Coloque los cables del cuerda de carga de manera que no se enreden o se conviertan en un peligro de seguridad. Mantenga los cables del cuerda de carga alejados de bordes afilados.
• Use la unidad en lugares secos solamente.
• A excepción del bulbo , allí no es ninguna pieza usuario-útil adentro. No intente desmontar ninguna otra partes de la unidad.
• Para reducir el riesgo de daños al enchufe o al cable eléctrico, tire por el enchufe más bien que por el cable al desconectar del cargador de CA de 120 voltios.
• No trate de cargar la unidad si el enchufe del cargador de 120 voltios CA está dañado – devuelva la unidad al fabricante para reparación.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el ***Reflector V-2 Power Series™ de Black & Decker®.*** Antes de usarlo, por favor lea cuidadosamente esta guía para asegurar un desempeño óptimo de la unidad y evitarle daños.

CARACTERÍSTICAS

• Reflector con poderoso bombillo direccional de halógeno de cuarzo
• Luces del área del LED
• Goma protectora (borde saliente) de seguridad alrededor del lente
• Cómoda asa tipo pistola y acollador
• Panel LED que indica el nivel de carga de la batería
• Cargador de 120 voltios CA incorporado, certificado for UL que funciona con un cable de extensión doméstico estándar (no incluído)
• Cuerda de carga 6 voltios CC incluído
• Batería sellada recargable con ácido de plomo (anti-derrame)

Controles y funciones



CARGA Y RECARGA DEL LUZ

Esta unidad se envía en un estado parcialmente cargado. Cargue esta unidad después de compra y ANTES del primer uso usando el cargador de la CA de 120 voltios por 10 horas o hasta que se encienda la luz LED verde del indicador de carga de la batería. Carga después de cada uso.

IMPORTANTE: Cuando la unidad no esté en uso, recomendamos cargar la batería al menos cada 30 días.

Carga/recarga desde una fuente de 120 voltios CA y un cable de extensión doméstico estándar (no incluído)


CABLE DE EXTENSIÓN (NO INCLUIDA)



Asegúrese que el reflector está apagado (la cerradura del Disparador está en la posición de OFF y el disparador no está hundido).

Levante la cubierta del cargador de CA en la parte posterior de la unidad y conectar un estándar norteamericano de 120 voltios AC cable de extensión del cargador de 120 voltios CA. Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente estándar de 120 voltios de corriente alterna.

Cargue hasta que se encienda la luz LED verde del indicador de carga de la batería (aproximadamente de 10 horas).

Carga/recarga desde una fuente de 6 voltios CC


CUERDA DE CC DE 12 VOLTIOS



Asegúrese que el reflector está apagado (la cerradura del Disparador está en la posición de OFF y el disparador no está hundido).

Enchufe la punta tubular metálica del cable de 12 Voltios CC al puerto de recarga de 12 Volitos CC.

Introdusca el tomacorriente de 12 voltios al enchufe para accesorios de su vehículo o a cualquier otra fuente de alimentación de 12 voltios.

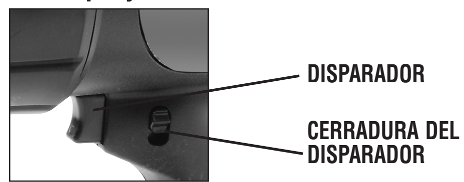
Cargue hasta que se encienda la luz LED verde del indicador de carga de la batería (aproximadamente de 10 horas).

Nota: Cuando utilize el enchufe para accesorios de 6 voltios de un vehículo como fuente de carga, preste atención a que algunos vehículos requieren que se encienda la marcha para alimentar el enchufe de accesorios.
El proyector se pueden utilizar con el cargador enchufado Sin embargo, la función de carga con parada hasta que el foco de encendido / apagado de soltar el gatillo y el seguro del gatillo se desactiva.

⚠ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD:
• **NUNCA CONECTE LA UNIDAD A UN VEHÍCULO POSITIVO TIERRA.**
• El adaptador de 12 voltios CC sólo se debe conectar a baterías con un voltaje nominal de 12 voltios. La unidad no funcionará con una batería de 6 voltios y sufrir daños permanentes si se conecta a una batería de 24 voltios.
• **NUNCA TRATE DE USAR EL CARGADOR INCORPORADO DE 120 VOLTIOS CA Y EL PUERTO DE 12 VOLTIOS CC PARA LA CARGAR A LA VEZ.**

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento del proyector



1. Desconexión del cargador.
2. El disparador CON./DESC. está situado en el frente de la manija del pistola-apreto'n del proyector.
3. Para encender el proyector, exprima el disparador.
4. Para dar vuelta APAGADO al proyector, lance el disparador.

Nota: El disparador CON./DESC. se puede trabar en la posición de trabajo usando la cerradura del disparador EN el interruptor en el lado de la unidad.

IMPORTANTE: Los indicadores LED de estado de la batería no se enciende cuando el foco está encendido. El estado de la batería Indicadores LED se ilumina cuando las luces LED de la zona son operados. (Cuando los tres estado de la batería LED de luz, que indica que la batería completa. Sólo un estado rojo la luz indicadora de la batería indica que la unidad necesita ser recargada.)

Funcionamiento de la luz LED de áera

El botón de ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) para las luces de área se encuentra en la parte de arriba del reflector.

Uso del cordón para llevar incorporado

El cordón incorporado puede usarse para llevar el reflector o para colgarlo cuando no esté en uso. Ajuste la parte de goma que resbala por los cordones hasta que estén asegurados al objeto donde va a apoyar el reflector.

⚠PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO DEL PRODUCTO:

- Cuando la luz es colgada por el acollador del llevar, no sacuda el reflector o no se oponga que está colgando de. No cuelgue el reflector de ninguna alambres eléctrica o cualquier cosa que no es seguro.
- Utilice solamente el acollador del llevar para colgar este reflector. El acollador del llevar no se piensa para apoyar el peso adicional. No ate o colgar cualquier cosa adicional al reflector o al riesgo de fractura puede ocurrir.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

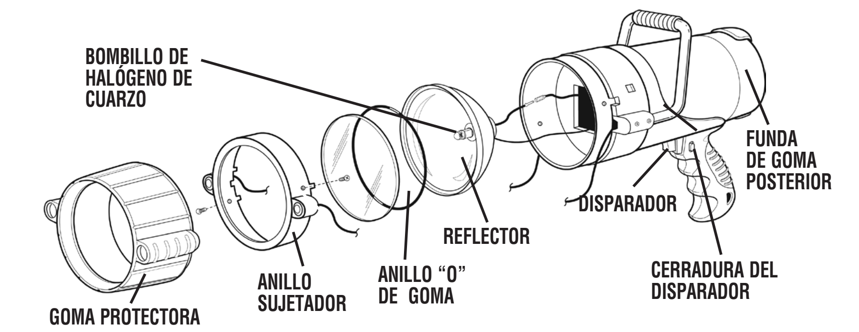
Todas las baterías pierden carga con el tiempo, especialmente cuando están tibias. Recargue la unidad cada 30 días si no la usa con frecuencia, preferiblemente por medio del método de 120 voltios CA.

No sumerja este reflector en agua. Si la unidad se ensucia, limpie las superficies exteriores con cuidado. Utilize una tela suave humedecida con una mezcla diluida de agua y detergente.

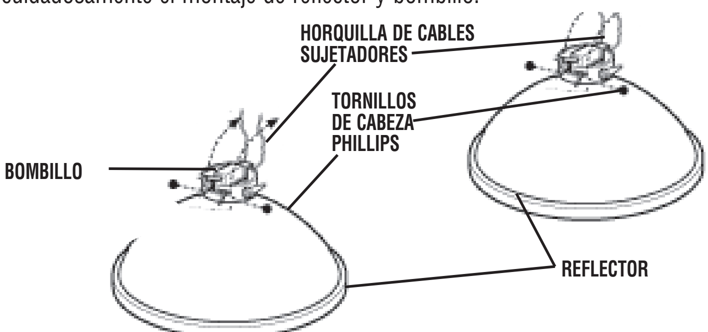
Reemplazo de bombillo del reflector

IMPORTANTE: Antes de proceder con el reemplazo del bulbo, compruebe el filamento para determinar si el bulbo necesita ser substituido.

Para reemplazar el bombillo de 6 voltios tipo H3 de 75 vatios usted necesitará un destornillador Phillips pequeño y un bombillo de reemplazo. Durante la instalación, evite tocar la parte de vidrio del bombillo. Las huellas dactilares y la mugre pueden acortar su duración si se instala sucio. El bombillo puede limpiarse con una tela humedecida en alcohol.



1. Desconecte la unidad de cualquier cuerda de carga; y trabe el disparador en la posición de reposo
2. Empuje la goma protectora de borde saliente hacia la parte delantera del reflector para acceder a los dos tornillos pequeños Phillips que están en el anillo sujetador.
3. Usando el destornillador, remueva los dos tornillos (contrario al sentido de las manecillas del reloj). Colóquelos a un lado.
4. Quite el anillo sujetador, el lente de vidrio y el anillo de goma en forma de "O" y colóquelos a un lado.
5. Retire cuidadosamente el montaje de reflector y bombillo.



6. Desconecte el cable del bombillo del cable rojo de electricidad.
7. Separe las horquillas de los cables sujetadores de la pestaña del reflector.
8. Utilizando el destornillador, afloje el tornillo sujetador para remover el bombillo del reflector (no necesita sacar el tornillo por completo).
9. Saque el bombillo y desprenda el cable.
10. Coloque el bombillo de reemplazo en la pestaña del reflector.
11. Coloque de nuevo las horquillas de los cables sujetadores y asegúrelas.
12. Conecte el cable de electricidad del bombillo al cable rojo de electricidad.
13. Apriete el tornillo sujetador en la pestaña.
14. Coloque el reflector en su posición dentro de la unidad.
15. Coloque el anillo sujetador "O" en la ranura que está alrededor del perímetro del reflector.
16. Coloque el vidrio y el anillo sujetador de manera que los huecos de los tornillos coincidan.
17. Asegure el anillo sujetador con dos tornillos.
18. Coloque el borde saliente de goma.
19. Pase el interruptor para asegurarse que el reflector está operando adecuadamente.

⚠ADVERTENCIA: Pare reducir el riesgo de descarga eléctricasólo reemplace con bombillos de 6 voltios y 75 vatios de tipo H3.

Reemplazo del fusible del enchufe del cuerda de carga de 6 voltios CC

El fusible que está en la toma CC protege el circuito de carga del cuerda de carga. Sí el recargador CA opera pero el cuerda de carga CC no, el fusible puede estar abierto.

Para substituir el fusible:

1. Destornille la tapa trasera del enchufe de CC (en sentido contrario a las manecillas del reloj).
2. Retire el resorte central de contacto y el fusible.
3. Inspeccione el fusible con un control de continuidad.
4. En caso de estar quemado, busque un fusible de reemplazo de 2 amp/250 voltios.
5. Coloque el fusible, el resorte de contacto y el cobertor posterior.
6. Atornille la tapa trasera en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretado. NO LO APRIETE DEMASIADO.
7. Asegúrese que el cuerda de carga CC esté funcionado de forma correctar.

Reemplazo/desecho de la batería

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

La batería debería durar la vida útil de la unidad. Contacto fabricante para cualquier información que pueda necesitar.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Contiene una batería de plomo-ácido sellada, anti-derrame que no requiere mantenimiento, la cual debe ser eliminada de manera correcta. Se requiere reciclado (comuníquese con su autoridad local para más información). El incumplimiento de las reglamentaciones locales, estatales y federales pueden provocar multas o penas de prisión.



Contacte la autoridad local de recolección de basura para disponer de este producto.

⚠ADVERTENCIAS:

- **No deseche la batería en el fuego ya que puede ocasionar una explosión.**
- **Antes de desechar la batería, proteja las terminales descubiertas con cinta eléctrica para trabajos pesados. De esta manera previene cortos circuitos (los cortos circuitos pueden ocasionar lesiones e incendios).**
- **No exponga la batería al fuego o al calor extremo ya que puede explotar.**

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Recomendación
Durante la carga no se enciende ninguna luz LED en el indicador de estado de carga de la batería	1. Verfique la conexión al cargador de 120 Voltios CA o al puerto de carga de 12 Voltios CC. 2. Verifique la conexión a la fuente de alimentación CA o CC. 3. Confirme que hay corriente CA o CC. 4. Compruebe que el fusible del cable de 12 voltios de carga de CC no se ha fundido.
La unidad no funciona	1. Si sospecha que el bombillo está fundido, examine el filamento. Si el filamento está intacto y enroscado, el bombillo no está fundido. Si el bombillo está fundido, reemplácelo. 2. La batería puede estar descargada por completo. Cargue la unidad siguiendo las instrucciones en este manual.

UNA GARANTÍA LIMITADA DEL AÑO

El fabricante garantiza este producto contra defectos en materiales y mano de obra durante un período de UN (1) AÑO desde la fecha de compra por el usuario final comprador ("período de Garantía").

Si hay un defecto y una reclamación válida es recibido dentro del periodo de garantía, el producto defectuoso puede ser reemplazado o reparado en las siguientes maneras: (1) Devolver el producto al fabricante de reparación o sustitución de fabricante opción. Prueba de compra puede ser requerida por el fabricante. (2) Devolver el producto al minorista donde producto fue comprado por un intercambio (siempre que la tienda es una participación minorista). Regresa al minorista debe hacerse dentro del plazo del minorista, política de retorno de intercambios sólo (generalmente de 30 a 90 días después de la venta). Prueba de compra puede ser necesaria. Por favor consulte con el minorista para su regreso específicas política sobre rendimientos que están fuera del plazo establecido para el intercambio.

Esta garantía no se aplicará a los accesorios, bulbos, fusibles y baterías; defectos resultantes de desgaste normal; accidentes; daños y perjuicios sufridos durante el envío; alteraciones; el uso no autorizado o reparación; abandono; mal uso; abuso; y no seguir las instrucciones de cuidado y mantenimiento del producto.

Esta garantía le da, el original comprador minorista, determinados derechos jurídicos y puede tener otros derechos que varían de estado a estado o provincia a provincia. Este producto no está destinado para uso comercial.

ESPECIFICACIONES

Bombillo para reflector:	6 voltios y 75 vatios de tipo H3
Batería:	Ácido de plomo sellado, 12 voltios, 4.5 amperios por hora No requiere mantenimiento
Cargador CA:	UL clase 2 listado, 120VCA, 60Hz, 9 vatios
Fusible de conexión CC:	2 A/250 V